

PAKALPOJUMA LĪGUMS Nr.SM15-074

Ventspilī

2015.gada 07.augustā

Ventspils Augstskola reģistrācijas Nr. 90000362426, turpmāk tekstā PASŪTĪTĀJS rektora p.i. Marinas Mekšas personā, kas darbojas uz Ventspils Augstskolas rektores 02.07.2015. pilnvaras Nr.105/as pamata, no vienas puses, un SIA „VALMIERAS TIPOGRĀFIJA LAPA”, reģistrācijas Nr.44103002862, turpmāk tekstā IZPILDĪTĀJS, tās likumiskā pārstāvja valdes locekļa Arņa Skujas personā, kurš rīkojas pamatojoties uz Statūtu pamata, no otras puses, noslēdz sekojoša satura līgumu, turpmāk tekstā LĪGUMS:

1. LĪGUMA PRIEKŠMETS

- 1.1. PASŪTĪTĀJS un IZPILDĪTĀJS noslēdz LĪGUMU, pamatojoties uz iepirkumu atbilstoši Publiskā iepirkuma likuma 8².panta, identifikācijas Nr. VeA2015/14/VP (2015.gada 07.augusta) rezultātiem.
- 1.2. IZPILDĪTĀJS apņemas izgatavot poligrāfijas izstrādājumus – 1.iepirkuma priekšmets „Grāmatas izgatavošana, piegāde Ventspils Augstskola”, saskaņā ar tehnisko specifikāciju (1. pielikums), kas ir šī LĪGUMA neatņemama sastāvdaļa.
- 1.3. IZPILDĪTĀJS apņemas izgatavot poligrāfijas izstrādājumus un piegādāt Ventspils Augstskolā Inženieru ielā 101, Ventspilī, kas norādīti tehniskajā specifikācijā līdz:
2015.gada 01.septembrim 3.priekšmetu (Egita Proveja. „Teksts un tā konvencijas. Latviešu tekstu modeļa „kulinārijas recepte“ veidošanās un pārmaiņu procesi kontaktvalodu ietekmē diahroniskā skatījumā”);
2015.gada 01.novembrim 1., 2.priekšmetu (Jānis Sīlis. Teorētiskā un lietišķā tulkojumzinātne Latvijā: 1991.-2014. Romass Pauliks, Aldis Krauze “Broadcast and Streaming Video Quality Measurements and Assessments”);
2016.gada 31.janvārim 4.priekšmetu (Konferences BAASP2015 rakstu krājums „Space Research Review” / Volume 4).
- 1.4. Kontaktpersona no PASŪTĪTĀJA puses:
1., 2., 3.priekšmetiem Dace Štefenberga, tālr.nr. [redacted]
dace.stefenberga@venta.lv
4.priekšmetam Liene Resele, tālr.nr. [redacted]
- 1.5. Kontaktpersona no IZPILDĪTĀJA puses: Ingars Kļaviņš, tālr.nr. [redacted] 9,
e-pasts: ingars.klavins@lapaprint.lv

2. LĪGUMA SUMMA UN NORĒĶINU KĀRTĪBA

- 2.1. PASŪTĪTĀJS veic pēcapmaksu pēc padarītā darba, kuras līgumcena ir EUR 4 436,00 (četri tūkstoši četri simti trīsdesmit seši euro) un PVN 21%, kas sastāda EUR 931,56 (deviņi simti trīsdesmitviens euro 56 centi), kas veido līgumsummu EUR 5 367,56 (pieci tūkstoši trīs simti sešdesmit septiņi euro 56

centi), saskaņā ar finanšu piedāvājumu (2. pielikums), kas ir šī LĪGUMA neatņemama sastāvdaļa.

- 2.2. PASŪTĪTĀJS veic samaksu ar pārskaitījumu uz IZPILDĪTĀJA norādīto norēķinu kontu pēc poligrāfijas izstrādājumu piegādes, pieņemšanas – nodošanas akta un pavadzīmes parakstīšanas 10 (desmit) darba dienu laikā. Samaksa skaitās izdarīta ar brīdi, kad PASŪTĪTĀJS ir veicis pārskaitījumu IZPILDĪTĀJA norēķinu kontā.

3. PIEGĀDES NOSACĪJUMI

- 3.1. IZPILDĪTĀJS ar savu transportu piegādā visu poligrāfijas izstrādājumus PASŪTĪTĀJA norādītajā adresē. Visi ar iespieddarbu transportēšanu saistītie izdevumi ir iekļauti LĪGUMA 2.1.punktā norādītajā LĪGUMA summā.
- 3.2. IZPILDĪTĀJS piegādā visu Tehniskajā specifikācijā norādītos poligrāfijas izstrādājumus līdz Tehniskajā specifikācijā norādītajam datumam.
- 3.3. IZPILDĪTĀJS uzņemas materiālo atbildību par saviem un apakšuzņēmēju (ja tādi ir) veiktajiem darbiem, to izpildes termiņiem un kvalitāti.
- 3.4. IZPILDĪTĀJS atlīdzina PASŪTĪTĀJAM visus zaudējumus, ja tādi radušies piegādes laikā, piegādes termiņu nokavējumu rezultātā vai sakarā ar Darba uzdevumam neatbilstošu poligrāfijas izstrādājumu piegādi.
- 3.5. IZPILDĪTĀJS un PASŪTĪTĀJS sniedz viens otram informāciju, kas saistīta ar LĪGUMA savlaicīgu un kvalitatīvu izpildi, kā arī izpilda LĪGUMĀ noteiktās saistības ar atbilstošu rūpību un kvalitāti.
- 3.6. IZPILDĪTĀJAM makets jāsaskaņo ar PASŪTĪTĀJU.
- 3.7. IZPILDĪTĀJAM signāleksemplārs pirms tirāžas drukāšanas jāsaskaņo ar PASŪTĪTĀJU.
- 3.8. IZPILDĪTĀJAM ir jāizpilda, jāpabeidz darbi saskaņā ar šo LĪGUMU, tā dokumentiem (Pielikumiem), PASŪTĪTĀJA sniegtajiem rīkojumiem, kas vērsti uz šā LĪGUMA izpildi un Latvijas Republikas normatīvo aktu prasībām un jānovērš jebkuras nepilnības, kuras radušās IZPILDĪTĀJA vainas dēļ (tajā skaitā arī vieglas neuzmanības dēļ), līdz PASŪTĪTĀJA prasības ir apmierinātas, ja vien tas nav pretrunā ar šo LĪGUMU.

4. GARANTIJAS NOTEIKUMI

- 4.1. IZPILDĪTĀJAM ir pienākums novērst visus PASŪTĪTĀJA sastādītajā pārbaudes aktā konstatētos trūkumus, defektus, nepilnības, kuri radušies IZPILDĪTĀJA vainas dēļ (tajā skaitā arī vieglas neuzmanības dēļ).
- 4.2. IZPILDĪTĀJS par saviem līdzekļiem un saviem spēkiem nodrošina poligrāfijas izstrādājumu defektu novēršanu 20 (divdesmit) darba dienu laikā.
- 4.3. Pieteikumu par poligrāfijas izstrādājumu defektu PASŪTĪTĀJS piesaka telefoniski un nosūta IZPILDĪTĀJAM pa faksu. Defektu pieteikuma laiks tiek fiksēts uz PASŪTĪTĀJA faksa atskaites izdrukas, kura kļūst par LĪGUMA neatņemamu sastāvdaļu, un, pamatojoties uz kuru, var tikt piemērotas soda sankcijas pret IZPILDĪTĀJU.
- 4.4. Nekvalitatīva poligrāfijas izdevuma gadījumā IZPILDĪTĀJS garantē 100% (simts procenti) izlietoto līdzekļu kompensāciju.
- 4.5. IZPILDĪTĀJS un PASŪTĪTĀJS atzīst par konfidenciālu visu ar LĪGUMU un izpildāmo darbu saistīto informāciju, sagatavošanas darbu skices, PDF formāta failus un maketu, ko LĪGUMA slēgšanas un LĪGUMA izpildes gaitā IZPILDĪTĀJS un PASŪTĪTĀJS savstarpēji nodevušas viena otram (saskaņā ar spēkā esošo likumdošanu un komercnoslēpumu).

5. POLIGRĀFIJAS IZSTRĀDĀJUMU PIENĒMŠANA UN KVALITĀTE

- 5.1. Jautājumus, kas poligrāfijas izstrādājumu izdošanas un piegādes laikā rodas par to kvalitātes novērtēšanu vai par atbilstību LĪGUMA prasībām, izskata PASŪTĪTĀJS.
- 5.2. Pēc poligrāfijas izstrādājumu piegādes IZPILDĪTĀJS nodod PASŪTĪTĀJAM preču pavadzīmi, kurā tiek detalizēti uzskaitīti piegādātie poligrāfijas izstrādājumi, un projekta nosaukums, ja tas nepieciešams. Ja PASŪTĪTĀJS konstatē, ka piegādātais iespieddarbs atbilst LĪGUMA prasībām, PASŪTĪTĀJS un IZPILDĪTĀJS pēc attiecīgās pavadzīmes iesniegšanas PASŪTĪTĀJAM paraksta pieņemšanas – nodošanas aktu.
- 5.3. Ja piegādāto poligrāfijas izstrādājumu pieņemšanas procesā tiek konstatēti defekti vai atkāpes no LĪGUMA noteikumiem, poligrāfijas izstrādājumu pieņemšanu pārtrauc un tiek sastādīts divpusējs akts, kurā tiek uzskaitīti visi konstatētie defekti vai atkāpes no Līguma, kā arī tiek noteikti termiņi, kuros IZPILDĪTĀJS novērš minētos trūkumus.
- 5.4. Piegādātiem poligrāfijas izstrādājumiem jābūt kvalitatīviem un jāatbilst LĪGUMA prasībām. Pretenzijas par poligrāfijas izstrādājumu kvalitāti PASŪTĪTĀJS var pieteikt 3 (trīs) darba dienu laikā no attiecīgās pavadzīmes saņemšanas dienas.

6. LĪGUMA IZPILDE

- 6.1. IZPILDĪTĀJS izpildīs LĪGUMA saistības pēc visu Tehniskajā specifikācijā norādīto poligrāfijas izstrādājumu piegādes, ko apliecina IZPILDĪTĀJA un PASŪTĪTĀJA parakstīti pieņemšanas-nodošanas akti, kā arī pēc LĪGUMA 5.punkta noteikto garantijas saistību izpildes.
- 6.2. PASŪTĪTĀJS izpildīs LĪGUMA saistības pēc LĪGUMA 2.1.punkta noteikto maksājumu veikšanas.

7. PASŪTĪTĀJA UN IZPILDĪTĀJA ATBILDĪBA

- 7.1. IZPILDĪTĀJS maksā PASŪTĪTĀJAM līgumsodu 0,5% (puse no procenta) apmērā no savlaicīgi neveiktas piegādes apjoma par katru nokavēto dienu, izņemot gadījumus, kad piegādes termiņi aizkavējas PASŪTĪTĀJA vainas dēļ.
- 7.2. Līgumsoda samaksa neatbrīvo IZPILDĪTĀJU no saistību izpildes.
- 7.3. PASŪTĪTĀJS un IZPILDĪTĀJS pilnā apmērā atbild viens otram par zaudējumiem, kas nav atrunāti LĪGUMĀ, ja tādi radīti otram ļaunprātības vai neuzmanības dēļ.

8. NEPĀRVARAMA VARA

- 8.1. PASŪTĪTĀJS un IZPILDĪTĀJS nav atbildīgi par force majeure (neparedzētu apstākļu) rašanos, iestāšanos ko tie nevarēja paredzēt, ne ietekmēt, ne novērst un kuru rezultātā nav pilnīgi vai daļēji izpildītas šajā LĪGUMĀ noteiktās saistības. Pie šādiem apstākļiem pieskaitāmas stihijas nelaimes, plūdi, zemestrīces, kara darbība u.c., kā arī elektropadeves traucējumi, kuri nav atkarīgi no IZPILDĪTĀJA.
- 8.2. Nepārvaramas varas iestāšanās gadījumā PASŪTĪTĀJAM un IZPILDĪTĀJAM jāpaziņo par to otram rakstiskā veidā 3 (trīs) dienu laikā no

brīža, kad tas ir konstatējis šādu apstākļu iestāšanos. Pēc nepārvaramas varas seku novēršanas PASŪTĪTĀJAM un IZPILDĪTĀJAM jāturpina pildīt šajā LĪGUMĀ noteiktās saistības.

9. LĪGUMA GROZĪŠANA

- 9.1. Ja pēc LĪGUMA noslēgšanas spēkā esošajos normatīvajos aktos tiek izdarīti grozījumi attiecībā uz nodokļiem un nodevām, ja tiek mainīts iepirkuma apjoms (iespieddarbu tirāža), kas var tikt palielināts vai samazināts katrā iepirkuma priekšmetā līdz 20% (divdesmit procentiem) un šādi grozījumi nav atspoguļoti līguma summā, kas pazemina vai paaugstina iespieddarbu izdošanas un piegādes izmaksas, tad, pēc PASŪTĪTĀJA un IZPILDĪTĀJA vienošanās, attiecīgi var grozīt līguma summu.
- 9.2. Nepieciešamības gadījumā objektīvu iemeslu dēļ PASŪTĪTĀJAM ir tiesības samazināt vai palielināt kopējo iepirkuma apjomu (iespieddarbu tirāžu), kas var tikt palielināts vai samazināts katrā iepirkuma priekšmetā līdz 20% (divdesmit procentiem), par ko IZPILDĪTĀJAM nepienākās zaudējuma atlīdzība.
- 9.3. Par LĪGUMA grozījumiem un papildinājumiem PASŪTĪTĀJS un IZPILDĪTĀJS vienojas rakstiski. Rakstiskās vienošanās pievienojamas LĪGUMAM un tās kļūst par LĪGUMA neatņemamu sastāvdaļu.

10. LĪGUMA LAUŠANA

- 10.1. PASŪTĪTĀJAM ir tiesības vienpusēji lauzt LĪGUMU par to vienu nedēļu iepriekš rakstiski brīdinot:
 - 10.1.1. IZPILDĪTĀJA izpildītais darbs neatbilst kvalitātei, kas ir noteikts LĪGUMĀ;
 - 10.1.2. IZPILDĪTĀJS ir aizkavējis piegādi par 10 (desmit) dienām;
 - 10.1.3. IZPILDĪTĀJS kļūst maksātnespējīgs vai tā darbība tiek izbeigta vai pārtraukta kādu citu svarīgu iemeslu dēļ.
- 10.2. IZPILDĪTĀJAM LĪGUMA izbeigšanas gadījumā saskaņā ar 10.1.1. vai 10.1.2. punkta noteikumiem, ir tiesības saņemt samaksu, atskaitot PASŪTĪTĀJA dokumentāli pamatotos zaudējumus, par kvalitatīvi, pareizi paveiktajiem un nodotajiem darbiem saskaņā ar šā LĪGUMA noteikumiem.
- 10.3. Ja PASŪTĪTĀJS lauž LĪGUMU bez attaisnojošiem LĪGUMA iemesliem, tas pilnībā norēķinās ar IZPILDĪTĀJU par visiem izpildītajiem darbiem, kas atbilst LĪGUMA prasībām.
- 10.4. Ja IZPILDĪTĀJS lauž noslēgto LĪGUMU bez attaisnojošiem iemesliem, IZPILDĪTĀJS atlīdzina citus tiešos zaudējumus, kas radušies LĪGUMA laušanas rezultātā.
- 10.5. Ja PASŪTĪTĀJS vai IZPILDĪTĀJS bez šajā LĪGUMĀ noteiktā atkāpšanās pamata, vienpusēji atkāpjas no LĪGUMA, tad tam, kas atkāpjas ir pienākums atlīdzināt otram radušos zaudējumus. Par šādu vienpusēju atkāpšanos no LĪGUMA izpildes bez LĪGUMĀ noteiktā atkāpšanās pamata, tas, kurš atkāpies, maksā otram līgumsodu 10% (desmit procenti) apmērā no LĪGUMA summas. Šāda atkāpšanās ir jānoformē rakstveidā.

11. LĪGUMA DARBĪBAS TERMIŅŠ

- 11.1. LĪGUMS stājas spēkā no tā abpusējās parakstīšanas dienas un ir spēkā līdz pilnīgai saistību izpildei.

11.2. IZPILDĪTĀJS apņemas izpildīt savas saistības līdz Tehniskajā specifikācijā norādītajam termiņam.

12. STRĪDU IZSKATĪŠANAS KĀRTĪBA

12.1. PASŪTĪTĀJA un IZPILDĪTĀJA domstarpības, kas saistītas ar LĪGUMĀ paredzēto saistību izpildi, risina sarunu ceļā. Vienošanās noformē rakstiski.

12.2. Ja PASŪTĪTĀJS un IZPILDĪTĀJS nevar vienoties, strīdu nodod izskatīšanai Latvijas Republikas tiesā likuma noteiktajā kārtībā.

13. LĪGUMA PIELIKUMS

13.1. LĪGUMAM ir divi pielikumi: 1.pielikums "Tehniskā specifikācija" un 2.pielikums "Finanšu piedāvājums".

13.2. LĪGUMA pielikumi ir neatņemama LĪGUMA sastāvdaļa.

14. CITI NOTEIKUMI

14.1. PASŪTĪTĀJS un IZPILDĪTĀJS nedrīkst nodot savas saistības, kas izriet no LĪGUMA trešajai personai bez otra rakstiskas piekrišanas.

14.2. Ja PASŪTĪTĀJAM vai IZPILDĪTĀJAM tiek būtiski mainīts juridiskais statuss, īpašnieki vai vadītāji, tad to nekavējoties paziņo otram.

14.3. PASŪTĪTĀJA un IZPILDĪTĀJA reorganizācija vai to vadītāju maiņa nevar būt par pamatu LĪGUMA pārtraukšanai vai izbeigšanai.

14.4. LĪGUMS sastādīts latviešu valodā un parakstīts 2 (divos) eksemplāros ar diviem pielikumiem. Abiem LĪGUMA eksemplāriem ir vienāds juridisks spēks.

15. PASŪTĪTĀJA UN IZPILDĪTĀJA REKVIZĪTI UN PARAKSTI

PASŪTĪTĀJS:

Ventspils Augstskola
Inženieru iela 101, Ventspils, LV-3601
Reģ. Nr.90000362426
Valsts kase, kods TREL LV22
Konta Nr. LV23TREL9150140000000

IZPILDĪTĀJS:

**SIA „VALMIERAS
TIPOGRĀFIJA LAPA”**
Brīvības iela 99/2-13, Rīga
Reģ. Nr.44103002862
Citadele, AS
Kods: PARX LV22
Konta Nr. LV12PARX0005206280001

_____ *paraksts* _____ M.Mekša

_____ *paraksts* _____ A.Skuja